

## 賽馬會黑盒劇場技術資料

### 舞台

#### 主台

尺寸	10 米(闊) x 16.4 米(長) x 4.1 米 (高：從地面至燈光吊杆)
建議演區尺寸	10 米(闊) x 7 米(長)
舞台表面	彈性地板，表面鋪上黑色纖維地板，不可油漆及釘嵌
觀眾席座位數量	100 (單向座位，其中 70 個設於可伸縮觀眾席上)及 4 個輪椅位置
入景位置	白田街地下入口

#### 前廳 (後舞台)

尺寸	10.2 米(闊) x 10.70m (長) x 3.80m (高：從地面至燈光吊杆)
舞台表面	混凝土

#### 服裝間

可容納 8 人，備有洗手間及浴室

### 舞台裝置

賽馬會黑盒劇場並不會預先安排舞台裝置，因此，租用者需在租用期內自行裝拆設備，並須預留足夠時掛拆舞台布景、設定舞台燈光及音響系列調校工作。

### 舞台設備

投影器	Panasonic PT-DW830EK 投影器 (8,500 流明) (額外收費)	1 部
	Epson EB-L1495UNL 投影器 (9,000 流明) (額外收費)	1 部
	(此投影器已固定在吊杆 1，不可轉換位置)	
投影幕	3535mm(高) x 6081mm (闊) 前投影幕，掛於舞台後方	
	9'(高) x 12'(闊) 前投或後投影幕 (額外收費)	1 組
跳舞地膠	只供舞蹈演出使用，並於租場期間設置及於主舞台使用 (額外收費)	
工作高台	Pinguely-Haulotte Optimum 8 (只供授權人士使用)	
舞台檔片	黑色木板檔片(8' x 4')可供借用	

### 燈光

主要控制盤	ETC ION Xe 調控器 2048 輸出	
調光器	Anytronics 24 迴路調光器，每條迴路最高 12A 及 2.5KW 供電	6 組
	- 主台設有 110 迴路，前廳(後舞台)設有 24 迴路	
燈光吊杆	8 條	
DMX 輸入	多組 DMX 控制線已預裝於燈光吊杆及舞台兩側	
燈光器材	ETC Source Four jr 36° Profile 575w (M size gobo)	4 枝
	ETC Source Four Fixed Angle 36° 750w (A size gobo)	6 枝
	ETC Source Four Zoom 25° ~50° 750w (A & B size gobo)	24 枝
	ETC Source Four 90° 750w 聚光燈 (A & B size gobo)	4 枝
	Selecon Acclaim 650w 泛光燈	16 枝
	Selecon Rama 1000w 泛光燈	20 枝
	Selecon Hui Flood 800w 槽燈	4 枝
	Selecon Hui Cyc 800w 槽燈	4 枝
	Selecon Hui 4-way Cyc 800w 天幕燈	4 枝
	1000w 弧光燈	16 枝
煙機	Stairville M-Fog 1500 DMX Fog Machine (額外收費)	1 部
霧機	Smoke Factory Tour Hazer II-S Fog Machine (額外收費)	1 部
閃燈	Martin Atonmic 3000 DMX	1 部
輔助器材	備有 A、B 及 M 形號 Gobo 支托附件、光圈(Iris)、燈板、燈架及燈座	
燈光色片	LEE Filters	
	色片編號	101 102 103 104 105 106 107 108
		109 111 115 116 117 118 119 120
		124 126 127 128 131 132 134 136
		137 139 141 142 144 152 157 158
		161 164 174 180 181 182 195 196
		201 202 205 251 119

若訂租人於其租用時間內只能提供兩小時或少於兩小時的燈光對焦或設置時間，場地工作人員將在現有的燈光器材上提供基本舞台白光給租用者使用。

## 音響

### 揚聲系統

主台	D&B Audiotechnik 12S Loudspeaker 揚聲器	4 部
	Mackie C200 10” 2 路揚聲器 (掛於台前頂部作監聽)	2 部
	Mackie SWA1801 18” 低頻功率揚聲器	2 部
前廳(後舞台)	Mackie S215 15” 2 路揚聲器	2 部
放大器	Yamaha P2500S 雙通道放大器	6 部
調音控制台	模擬：Mackie Pro FX16V2	1 部
	數碼：MIDAS M32 (只供授權人士使用)	1 部

### 輔助設備 (已固定調校)

DBX 2231 Graphic Equalizer/Limiter	
Behringer DEQ2496 Ultracurve Pro 數碼均衡器	
Tascam MD-CD1 迷你鐳射光碟機及 CD 機	1 部
Pioneer DVD/CD 光碟機	1 部

### 話筒

Shure Beta 57 手控話筒	2 枝
Shure Beta 58 手控話筒	2 枝
Rode NT5	2 枝
Sennheiser ew 100 G3 系列手控式無線話筒(SKM100-835 G3) (額外收費)	2 枝
Sennheiser ew 100 G3 系列黑色夾式無線話筒(MKE 1-EW-3) (額外收費)	6 枝

### 話筒輸入

舞台兩側	4 組
台側及前廳(後舞台)	4 組

若訂租人只訂租一節進行演出活動，或訂租人節目涉及樂隊或音樂演奏的排練及演出，並計劃使用中心音響設備或無線話筒，租用者必須於排練及演出期間加租全套音響服務。

## 通訊系統

5 組有線單聲道對講接收耳機供演出使用，舞台監督可於控制室內提示演出進程。  
 製作桌可裝置在觀眾席中間。  
 閉路電視已安裝於服裝間、後台及觀眾入口處。

## 前台

備有桌子、椅子、流動展板供訂租人使用。

各項設備或會因損壞及維修而略有變動，請向場地經理查詢詳情。

## 場地查詢

賽馬會創意藝術中心

九龍石硤尾白田街 30 號

電話: 2353 1311 傳真: 2319 1635

電郵: info@jccac.org.hk

## 賽馬會黑盒劇場 場地運作指引及雜項收費

### 場地運作指引：

租用賽馬會黑盒劇場將包括以下服務：

- 2 名劇院技師將於租用者設場期間協助掛燈、燈光對焦或音響系統調校等技術工作。
- 1 名劇院技師將於租用者排練及演出期間當值操作電腦燈光提示系統。
- 3 名帶位員將於租用者演出期間當值進行帶位及驗票工作。
- 租用者需自行控制音響系統。
- 中心將不會為黑盒劇場租用者提供保安或特別清潔服務。

### 關於使用音樂及錄像版權

JCCAC 已與香港作曲家及作詞家協會達成版權協議，在正常情況下於場地內進行音樂演奏或播放，場地租用者是無須繳付作曲、填詞等的音樂版權費用予香港作曲家及作詞家協會。

有關播放 CD, DVD 等音像製品，JCCAC 亦已經與香港音像聯盟有限公司達成版權協議，在正常情況下於場地內播放它們的錄音製品、音樂錄像及/或卡拉 OK 錄像製品，場地租用者無須繳付音樂版權費用予香港音像聯盟有限公司。

至於其他涉及不同版權代理公司及涉及版權費用的收費計算，場地租用者應徵得版權持有人同意下，方可在中心場地內播放有關音像製品。

如對音像製品版權事宜有任何查詢，歡迎與下列機構直接聯絡：

香港作曲家及作詞家協會 (CASH)

網址 <https://www.cash.org.hk/home>

香港音像聯盟有限公司 (HKRIA)

網址 <https://www.hkria.com/b5/>

香港音像版權有限公司 (PPSEAL)

網址 <https://www.ppseal.com/zh-hant/>

國際唱片業協會(香港會)有限公司 (ifpi)

網址 <https://www.ifpihk.org/zh/>

**雜項收費：**

設備和服務	收費
1 音響系統 a 租用者自行控制音響系統 (最多可使用 2 枝有線話筒) <sup>1</sup> b 額外無線話筒 (最多 2 枝，由租用者自行控制) c 全套音響服務 (包括 1 名音響控制技師，使用舞台監聽系統， 有線話筒及 6 枝無線話筒) <sup>(1)</sup>	免費 \$ 50/ 每枝/ 不逾 4 小時 \$ 20/ 每枝/ 額外每小時 \$ 800/ 不逾 4 小時 \$ 200/ 額外每小時
2 提供收音線及供存檔用途的錄音服務 (不包括錄音帶、迷你鐳射光碟等一切消耗品)	\$ 500/ 每場收費 (不逾 4 小時) \$ 100/ 額外每小時
3 租用者自備器材於場地內進行拍攝供商業用途	\$ 4,800/ 每場收費 (不逾 3 小時) \$ 1,600/ 額外每小時 (上午 10 時至晚上 10 時內)
4 多媒體投射器	\$ 300/ 每部/ 每日
5 9' (高) x 12' (闊) 前投或後投影幕	\$ 100/ 每部/ 每日
6 煙機或霧機	\$ 100/ 每部/ 每日
7 額外32Amp或60Amp電源 (租用者須安排合資格電力人士安裝及提交 WR1 證書)	\$ 1,000/ 首天安排及使用 \$ 200/ 以後每天使用
8 跳舞地膠 (只供舞蹈演出使用及於租場期間設置) <sup>(2)</sup>	\$ 1,200/ 每次設置及拆除 <sup>(2)</sup>
9 額外劇院技師 <sup>(3)</sup>	\$ 600/ 每節 (不逾 4 小時) \$ 160/ 額外每小時
10 額外帶位員 <sup>(3)</sup>	\$ 350/ 每節 (不逾 4 小時) \$ 90/ 額外每小時
11 保安員 <sup>(3)</sup>	\$ 500/ 每節收費 (不逾 4 小時) \$ 130/ 額外每小時
12 清潔員 <sup>(3)</sup>	\$ 500/ 每節 (不逾 4 小時) \$ 130/ 額外每小時
13 核准活動 <sup>(3)</sup> 特准銷售點(數量一般只限1個，並須事先獲得JCCAC批准 <sup>(4)</sup> )	\$ 200/每天每個銷售點 <sup>(2)</sup>
14 清潔及清理廢物按金 (於演出後退還)	\$ 2,000

註釋：

- 若訂租人只訂租一節進行演出活動，或訂租人節目涉及樂隊或音樂演奏的排練及演出，並計劃使用中心音響設備或無線話筒，租用者必須於排練及演出期間加租全套音響服務。JCCAC 沒有駐場音響技術人員支援。JCCAC 保留權利視乎人手分配情況，而決定是否提供此服務。
- 獲「香港賽馬會社區資助計劃 - 賽馬會黑盒劇場資助計劃」批款資助的訂租人可豁免第 8 及 13 項服務的收費。
- JCCAC 保留權利視乎人手分配情況，而決定是否提供此服務。
- 一般情況下，核准活動指與文化藝術有關的展覽、演出、開幕禮或講座。JCCAC 有權決定申請人的活動是否屬於核准活動，而不需作任何解釋。
- 一般情況下，特准銷售點數量只限 1 個，用途限作輔助性質售賣與主要核准活動有關的紀念品或相關物品。租用者須提供詳細資料 (如銷售的目的及售賣物品的清單) 供中心考慮以決定是否批核。如欲在 JCCAC 內進行任何其他性質或規模的銷售活動，場地租金視乎活動性質、規模、複雜性及影響而須另議。

備註：

- 賽馬會創意藝術中心保留修定場地運作指引及雜項收費的權利。